

# تفجير مطار الجزائر.. «قراءة» في اعترافات المنفذين

## دبلوماسيون بريطانيون: الهجوم يؤكد التحول المتنامي نحو الراديكالية في «جبهة الإنقاذ» وكسوف فرع الجزائر (2 من 3)

في 26 أغسطس (آب) 1992، شهدت العاصمة الجزائرية تفجيراً كبيراً استهدف مطار الجزائر الدولي، مطار هواري بومدين، وكان مؤشراً واضحاً إلى أن البلاد تتجه نحو مرحلة جديدة من المواجهة بين قوات الأمن والإسلاميين المتشددين. لم يكن تفجير المطار أول هجوم يقوم به مناصرو «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» منذ إلغاء الانتخابات التي كان حزبهم على وشك الفوز بها قبل إلغاء نتائج دورة الاقتراع الأولى في يناير (كانون الثاني) 1992. لكنه مثّل بالتأكيد البداية الفعلية لما بات يُعرف في الجزائر بـ«العشرية السوداء» أو «العشرية الدموية» التي استمرت طوال حقبة تسعينات القرن الماضي وأسفرت على آلاف الضحايا.

لم يكد يمرّ شهر على تفجير المطار الذي تسبب في مقتل 9 أشخاص وجرح أكثر من 118 آخرين، حتى تمكنت أجهزة الأمن من كشف الخلية المتورطة به. كان المسؤول الأساسي في الخلية هو حسين عبد الرحيم، الرئيس السابق لمكتب عباسي مدني رئيس «جبهة الإنقاذ» والنائب السابق عن هذا الحزب الذي تم حظره بعد إلغاء المسار الانتخابي. اعتُقل عبد الرحيم مع مجموعته التي ضمت رشيد حشايشي، وهو قائد طائرة في الخطوط الجوية الجزائرية ومسؤول «النقابة الإسلامية» والسعيد شوشان وهو نائب رئيس إحدى بلديات العاصمة. بث التلفزيون الجزائري اعترافاتهم، كما فعلت الصحف الجزائرية. نال عبد الرحيم نفسه حكماً بالإعدام في مايو (أيار) 1993 - وتم تنفيذ الحكم به مع أربعة آخرين من المدانين معه.

في هذا الإطار، تكشف الوثائق الحكومية البريطانية التي تنشرها «الشرق الأوسط» عن نظرة الجانب البريطاني في خصوص قضية تفجير

المطار بناءً على تقرير من سفارة المملكة المتحدة في العاصمة الجزائرية كتبه القائم بالأعمال كيث بلومفيلد الذي تولى لاحقاً منصب رئيس قسم سياسة مكافحة الإرهاب في وزارة الخارجية في لندن قبل الانتقال للعمل سفيراً في نيبال. قدّم التقرير الذي كُتب عقب بث اعترافات المتهمين على التلفزيون وقبل تنفيذ الحكم بهم، عرضاً لأبرز ما قالوه وتحليلاً لإمكان أن يكون ما جاء على لسانهم تم بناءً على التعذيب. ويخلص التقرير إلى أن هناك «تحولاً متنامياً نحو الراديكالية» في «جبهة الإنقاذ» و«كسوفاً لفرع الجزارة الأكثر اعتدالاً»، بحسب التوصيف البريطاني للتيارات التي يتألف منها هذا الحزب الإسلامي. ويضيف أن الاعترافات تؤكد «خطورة الحديث عن (الجبهة الإسلامية للإنقاذ) وكأنها كل متجانس».



ناشطون في النقابة الإسلامية للعمل القريبة من الجبهة الإسلامية (للإنقاذ خلال تجمع في العاصمة الجزائرية عام 1991) (غيتي وفي هذا الإطار، يسلط التقرير الضوء على بعض مكونات «جبهة الإنقاذ»؛ بناءً على ما ورد في «اعترافات» منفذتي تفجير المطار، محاولاً تحديداً تفسير سبب «توريث» قادة في الجبهة تم طردهم منها أو تجميد عضويتهم فيها خلال «مؤتمر باتنة» في صيف عام 1991. فقد تضمنت «الاعترافات» المزعومة التي بثتها الحكومة الجزائرية اسمي قياديين في «الإنقاذ»، هما الهاشمي السحنوني وعزوز الزبدة، على

رغم أنهما أُبعدا من هذا الحزب بزعم أنهما من «الخونة» الذين يتعاملون مع الحكم الجزائري. كما تضمنت المزاعم نفسها اسمي قياديين آخرين، هما سعيد مخلوفي و(أكس) (تم تعريفه بالاسم في الوثيقة البريطانية). وفي حين أن مخلوفي، الذي توفي على الأرجح عام 1993، كان معروفاً بدعمه تياراً متشدداً في «الإنقاذ» ينادي بالمواربة مع السلطة الجزائرية وشكّل (مع آخرين) جماعة «حركة الدولة الإسلامية»، فإن الآخر (أكس)، فيُعرف أنه ذهب إلى باكستان وأقام علاقات مع إسلاميين جزائريين شاركوا في الجهاد الأفغاني، ولجأ لاحقاً إلى دولة أوروبية. والمزاعم في شأنه التي وردت في اعترافات منفذي هجوم المطار والتي حللها تقرير السفارة البريطانية، لا تعني بالطبع أنها صحيحة أو تُشكّل دليلاً ضده أمام القضاء في الدولة التي يقيم فيها.

في أي حال، استبق التقرير البريطاني، في واقع الأمر، ما سيحصل مع «جبهة الإنقاذ» في السنوات اللاحقة. فقط تشطت هذه الجبهة إلى جبهات. فقاداتها السياسيون، الذين تمثّلوا على وجه الخصوص بعباسي مدني ونائبه علي بن حاج، كانوا يقضون عقوبات بالسجن (أو الإقامة الجبرية). في غياب هؤلاء، انقسم حزبهم إلى أكثر من تيار. منهم من شكّل «الجيش الإسلامي للإنقاذ» وتحوّل إلى العمل المسلح. ومنهم من انخرط في جماعة مسلحة تُطلق على نفسها «حركة الدولة الإسلامية»، في حين التحق آخرون بـ«الجماعة الإسلامية المسلحة». فرضت هذه الجماعة الأخيرة نفسها، بحلول عام 1994، القوة المسلحة الأكبر بين الجماعات الجزائرية. لم تكن الأكبر فقط، بل كانت أيضاً الأكثر دموية والأكثر تطرفاً.

RESTRICTED



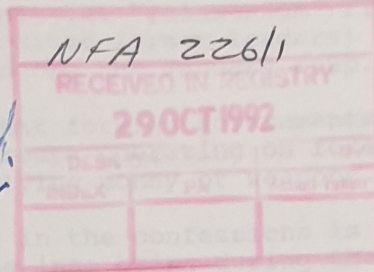
BRITISH EMBASSY

ALGIERS

6

19 October 1992

R Jenner Esq  
NENAD  
FCO



R.R. phone  
27/10  
cc. S.C.  
27/30/10

*[Handwritten signatures]*

**THE AIRPORT BOMB CONFESSIONS**

1. You might find it useful to have a more detailed analysis of the various revelations on TV recently about islamic terrorism in Algeria.
2. Before looking at what those concerned actually said, it is worth asking whether they are the real terrorists, and whether their confessions are genuine. In the Arab world (and elsewhere) staged "confessions" are a common propaganda weapon and, in the case of the Algiers airport bombers, the multiple links between the FIS and the terrorists look too convenient to the regime's purpose to be entirely credible. Despite FIS attempts to muddy the waters (e.g. by rumours that one of those who appeared on TV had been dead for several weeks as a result of torture) the general feeling here is nonetheless that Hocine Abderrahim and his co-conspirators are genuine. We know for example that Abderrahim was elected as FIS deputy for Bouzareah on 26 December 1991, and we have been able to confirm that he was indeed in Madani's cabinet.
3. As to whether the confessions have been subject to manipulation, the answer has to be a firm "Yes". Despite allegations of torture, the way in which the individuals spoke did not look like a classic torture-induced performance. The confessions could however have been extracted in return for promises of clemency, and there are some who believe that they were filmed with hidden cameras. It is also odd that, while claiming responsibility for other previous bombs, there was no mention of the second wave of airline bombings on 23 September - a possible explanation is that the TV confessions were filmed before 23 September. As for the presentation of the confessions, both on the TV and subsequently in the press, this was undoubtedly stage-managed. All sorts of conclusions have been drawn, many of which are completely unjustified by what was actually said. It is worth noting that nowhere in the texts of the confessions is there:

/Any

RESTRICTED

تحليل بريطاني لاعترافات منفذي هجوم مطار العاصمة الجزائرية عام (1992) (الشرق الأوسط)

فماذا جاء في التقرير البريطاني بخصوص اعترافات المتهمين بتفجير المطار؟

## مطار هوارى بومدين.. اعترافات المتهمين

في 19 أكتوبر (تشرين الأول) 1992، كتب القائم بالأعمال البريطاني في الجزائر ك. ج. بلومفيلد تقريراً إلى آر. جينر في قسم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا بوزارة الخارجية جاء فيه:

### اعترافات قبلة المطار

ربما ستجدون من المفيد الحصول على تحليل أكثر تفصيلاً 1- للاكتشافات المختلفة (التي عُرِضت) على التلفزيون أخيراً في خصوص الإرهاب الإسلامي في الجزائر.

قبل النظر إلى ماذا تقول فعلاً هذه الاكتشافات، من المجدي - 2 التساؤل عما إذا كانوا الإرهابيين الحقيقيين، وما إذا كانت اعترافاتهم حقيقية. في العالم العربي (وفي أماكن أخرى) «الاعترافات» التي يتم تنظيمها هي سلاح دعائي شائع، وفي حالة مفجّرَي مطار الجزائر، الروابط المتعددة بين «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» والإرهابيين تبدو ملائمة جداً لأغراض النظام كي تكون موثوقة كلياً. وعلى رغم محاولات «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» لتشويش الصورة (مثلاً من خلال إشاعات تفيد بأن أحد الذين ظهروا على التلفزيون إنما هو ميّت منذ أسابيع عدة نتيجة التعذيب)، فإن الشعور هنا - على رغم ذلك - أن حسين عبد الرحيم والمتآمريين معه حقيقيون. نعرف على سبيل المثال أن عبد الرحيم انتُخب نائباً عن «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» عن (دائرة) بوزريعة في 26 ديسمبر (كانون الأول) 1991، واستطعنا أن نؤكد أنه كان حقاً في ديوان (عباسي) مدني.

أما في خصوص هل الاعترافات تم التلاعب بها، فإن الجواب هو «نعم» 3- مشددة. على رغم مزاعم التعذيب، الطريقة التي تحدث بها الأشخاص لم تظهر وكأنها أداء كلاسيكي ناتج من التعذيب. ولكن الاعترافات، على رغم ذلك، يمكن أن تكون انتزعت في مقابل وعود بالرأفة، وهناك من يعتقد أنهم صوّروا بكاميرات مخفية. ومن الغريب أيضاً أنهم في حين زعموا مسؤوليتهم عن تفجيرات سابقة، لم تكن هناك إشارة إلى الموجة الثانية من تفجير الطائرات في 23 سبتمبر (أيلول) -

والتفسير المحتمل لذلك، أن الاعترافات التي بثها التلفزيون تم تصويرها قبل 23 سبتمبر. أما لجهة طريقة تقديم الاعترافات، سواء عبر التلفزيون أو لاحقاً عبر الصحف، فإن ذلك بلا شك كان منظماً من وراء الستار. كل أنواع الخلاصات تم استنتاجها، وكثير منها غير مبرر كلياً من خلال ما قيل حقاً (في الاعترافات). ومن الجدير الإشارة إلى أنه لم يكن في أي مكان من نص الاعترافات التالي: أولاً: أي إشارة إلى أن (قنبلة) المطار أو تفجيرات أخرى تمت بأمر من «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» (عبد الرحيم قال إن الفكرة فكرته هو). ثانياً، أي إشارة إلى أن «التيار الأساسي» في قيادة «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» (أي في مقابل القادة السابقين الذي تشوّهت صورتهم) كان له أي اتصال بمجموعات عنيفة قبل انقلاب يناير. ثالثاً، أي إشارة إلى حكومات أجنبية، أي على عكس أشخاص أو جماعات تعمل على أرض أجنبية، ضالعة في تزويد (المفجّرِين) بالمال أو الأسلحة.



طالبات في العاصمة الجزائرية في ظل تصاعد أعمال العنف في بدايات (تسعينات القرن الماضي (سيغما - غيتي ما تم زعمه في الاعترافات هو أن مجموعات إسلامية مسلحة عدة ظهرت 4- خلال فترة تمتع «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» بالشرعية، وأنه كان هناك تنسيق في ما بينها، وأن أربعة من القادة السابقين في «الجبهة

الإسلامية للإنقاذ» تم تجميد عضويتهم في مؤتمر باتنة في يوليو (تموز) 1991 (سحنوني (الهاشمي سحنوني)، زبدة (عزوز زبدة)، مخلوفي (سعيد مخلوفي) وأكس) كانوا منخرطين مباشرة في هذه المجموعات، وأن إحداها كانت برئاسة سحنوني نفسه. بعد إلغاء الانتخابات في يناير 1992، قامت قيادة التيار الرئيسي في «الجبهة الإسلامية للإنقاذ»، ممثلة بشراطي (يخلف شراطي) ورجام (عبد الرزاق رجام رئيس ديوان عباسي مدني)، والعاملة باسم محمد السعيد، بالاتصال، كما يزعم، بمجموعة عبد الرحيم وعرضت عليها دعماً مادياً ومالياً ومعنوياً. تم لاحقاً تقديم 200 ألف دينار جزائري من أجل شراء أسلحة. (أكس)، صلة الوصل في فرنسا، كتب أيضاً لعبد الرحيم عارضاً عليه دعم مجموعات في أفغانستان والسودان كانت جاهزة لتزويده أسلحة عبر ليبيا. تمت أيضاً محاولات لشراء أسلحة من المجموعة المسؤولة عن هجوم قمار في نوفمبر 1991 (هجوم قمار شنه متشدون ضد جنود في الجيش الجزائري في ولاية الوادي الحدودية مع تونس في نوفمبر 1991، أي قبل إلغاء الانتخابات) وفي شكل مباشر من السودان وليبيا.

هل هذه الاعترافات جديرة بالتصديق؟ سحنوني وزبدة كلاهما ظهر 5-أخيراً لإعطاء أدلة في المحكمة، في قضية مختلفة، وكلاهما تحدث للصحف. من المثير للفضول أن أياً منهما لم يتم اعتقاله على رغم القوانين الجديدة الشاملة في شكل واسع لمكافحة الإرهاب. في مقابلاتهما الصحافية، نفى كل منهما اتهامات عبد الرحيم. سحنوني، في الوقت الذي رفض فيه أي صلة له بجماعات مسلحة، أوحى بأن مثل هذه الجماعات كانت بالفعل موجودة منذ ما قبل انتخابات 26 ديسمبر بفترة طويلة وأن قيادة «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» التي تولت القيادة بعد يوليو (أي بعد مؤتمر باتنة) فقدت كلياً أي سيطرة عليها. وفي إشارة معبّرة (ذات دلالة)، يسأل لماذا يجب أن تعطيه «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» أي نوع من الأدوار المتعلقة بالكفاح المسلح بعدما تبرأت منه على أساس أنه خائن عقب ظهوره هو نفسه على التلفزيون في يوليو 1991؟ فكيف يمكن أن يكون منسقا (للتفجيرات) كما زعم عبد الرحيم؟ الزبدة، في حين أنه أقرّ بمعرفته بعبد الرحيم عندما كانا سوياً أعضاء في المكتب التنفيذي لمدني، فإنه ادّعى مسؤوليته عن تنزيل مرتبة عبد الرحيم من «رئيس الديوان» إلى إعطائه مسؤولية النقابات التجارية الإسلامية. وبحسب ما يقول الزبدة، فإن عبد الرحيم كان شاباً لا يتمتع بالخبرة وراديكالياً متشدداً. وهكذا يبدو من المعقول أن عبد الرحيم، تحت ضغط لتسمية أسماء (ضالعة معه) وتوريث «الجبهة الإسلامية للإنقاذ»، اختار كضحايا له أربعة من القادة السابقين الذين تم تجميد عضويتهم في الجبهة،

وبينهم اثنان تم توصيفهما بأنهما «خائن» وواحد منهما على الأقل (كان له دور في تنزيل مرتبته (في الجبهة



تجمع لقادة جبهة الإنقاذ في العاصمة الجزائرية عام 1990 ((أ.ف.ب. غيتي

هذه النظرية لا تفسر بالطبع لماذا ورط عبد الرحيم أيضا فرع 6- الجزائر في «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» (رجام وشرطي) باتهامهما بتمويل جماعات مسلحة بعد إلغاء الانتخابات. أحد الدوافع المحتملة قد يكون شخصيا - فرجام تولى مسؤولية رئيس ديوان مدني عقب تنزيل مرتبة عبد الرحيم - ولكن الأكثر احتمالا أن عبد الرحيم أراد ببساطة أن يجعل من المستحيل حصول أي نوع من الحوار مع الجناح المعتدل في «الجبهة الإسلامية للإنقاذ». ومن الممكن حقا أيضا أن يكون هذا هو الدافع لتفجير المطار كذلك .

لا أريد أن أفترض ضمنا (تلميحاً)، من خلال تقديم هذه النظريات، 7- أن «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» ليس لها صلة بحملة الإرهاب الحالية. في الحقيقة، رسالتي بتاريخ 7 سبتمبر أشارت إلى التحول المتنامي نحو الراديكالية في «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» وكسوف فرع الجزائر الأكثر اعتدالا منذ يناير. ولكن من الواضح أن علينا أن نكون واعين لعدم أخذ الاعترافات التلفزيونية على قيمتها الظاهرية. إنها فقط

عنصر واحد من صورة معقدة إلى حد ما، ولضرورة التأكيد مرة أخرى على خطورة الحديث عن «الجهة الإسلامية للإنقاذ» وكأنها كل متجانس.

أحد المتفرعات من الاعترافات والشهرة التي تبعتها كان ظهور 8- كمية لا بأس بها من المعلومات الجديدة عن أشخاص في الحركة الإسلامية الجزائرية. نسجل حالياً بشكل منهجي مثل هذه المعلومات على فهرس بطاقات. سنرسل لكم نسخة عنها في الحقيبة (الدبلوماسية) المقبلة، كما آمل، في حال وجدتم أنها قد تكون مفيدة لكم ولقسم الأبحاث.» والتحليل في متابعة هذه المسألة الغامضة.

**رئيس حكومة سابق في لندن... ماذا لو طلبت الجزائر تسليمه؟**

⑧

CONFIDENTIAL

034205  
MDTTAN 0325

NFA 226/1.		
RECEIVED IN REGISTRY		
13 NOV 1992		
DESK OFF		REGISTRY
INDEX	PA	Action Taken

R+R please  
12/4

CONFIDENTIAL

FM ALGIERS  
TO TELELETTER FCO  
TELELETTER NFR  
OF 081121Z NOVEMBER 1992  
INFO TELELETTER RABAT, TUNIS, PARIS, BONN, BRUSSELS, ROME, MADRID

FROM: C C R BATTISCOMBE, ALGIERS  
TO: D RICHMOND ESQ, NENAD, FCO  
COPIES: HMA RABAT  
HMA TUNIS  
CHANCERIES, PARIS,  
BONN,  
BRUSSELS,  
ROME,  
MADRID

*done 11/12*  
*Mr Johnson*  
*cc Mr Gorbunov*  
*Mr Shipman*  
*(RMS)*  
*Mr MVI*  
*MED*  
*PLSD*  
*hm*  
*R/4*

FIS ACTIVISTS IN EUROPE: ABDEL HAMID BRAHIMI

1. THE ALGERIAN PRESS HAS CARRIED REPEATED ARTICLES OVER THE PAST FEW DAYS ABOUT THE FORMER PRIME MINISTER, ABDEL HAMID BRAHIMI, TO WHOM A SUMMONS HAS BEEN ISSUED TO GIVE EVIDENCE CONCERNING HIS PUBLIC ALLEGATIONS IN MARCH 1990 THAT 26 BILLION HAD BEEN SIPHONED OUT OF THE STATE COFFERS THROUGH CORRUPTION. AS YOU MAY KNOW BRAHIMI HAS BEEN LIVING FOR SOME TIME IN ENGLAND WHERE HE HAS A LECTURESHIP IN ISLAMIC ECONOMICS AT LEICESTER UNIVERSITY. HIS FAMILY APPLIED YESTERDAY AT THE EMBASSY FOR VISAS (HIS DAUGHTER HAS APPARENTLY ALSO OBTAINED A JOB IN LEICESTER) SO IT LOOKS AS IF HE IS PLANNING TO STAY. BRAHIMI HAS APPARENTLY SO FAR FAILED TO REPLY TO THE SUMMONS, DESPITE, ACCORDING TO THE PRESS, A RECENT DECLARATION BY THE PRIME MINISTER IN FRONT OF THE NATIONAL CONSULTATIVE COUNCIL THAT THE GOVERNMENT WAS READY TO GIVE HIM ALL APPROPRIATE GUARANTIES. THE PRESS SPECULATE WHETHER THE COURTS WILL ISSUE A SECOND SUMMONS TO BRAHIMI, WHETHER THEY WILL SIMPLY LET THE MATTER DROP, OR WHETHER THEY WILL HAVE RECOURSE TO INTERPOL QUOTE IN THE ABSENCE OF AN EXTRADITION TREATY BETWEEN BRITAIN AND ALGERIA UNQUOTE.

2. THIS QUESTION WAS ALREADY UNDER DISCUSSION WHEN I RAN INTO THE NEW MINISTER FOR LEGAL AND ADMINISTRATIVE AFFAIRS, MADAME BEBRIAHOUB-ZEDANI, AT A RECEPTION YESTERDAY. MRS ZEDANI DID NOT ASK ANYTHING PARTICULAR OF ME, NEITHER SO FAR HAS ANYONE ELSE, BUT

وثيقة بريطانية عن رئيس الوزراء الجزائري السابق عبدالحميد براهيمي لم يكن استقبال بريطانيا للقيادي في «جبهة الإنقاذ» أنور هدام الإشكالية الوحيدة التي سلّطت الوثائق البريطانية السرية الضوء عليها (راجع الحلقة السابقة). فقد كان هناك «ضيف» آخر على الأراضي البريطانية تخشى الحكومة أن يسبب مشكلة لها مع نظيرتها الجزائرية. إنه عبد الحميد براهيمي، رئيس الحكومة الجزائرية السابق (بين 1984 و1988)، الذي كان محور مراسلات دبلوماسية بين السفارة البريطانية في الجزائر ووزارة الخارجية في لندن. كانت بريطانيا تخشى أن تقدّم الحكومة الجزائرية طلباً لترحيل براهيمي إليها لمساءلته في قضية المزاعم التي أطلقها عن «اختلاس» 26 مليار دولار من خزائن الدولة الجزائرية نتيجة الفساد خلال حقبة الثمانينات. انشغلت الجزائر في الواقع لفترةٍ طويلةٍ بـ«قنبلة» المليارات المختلصة، وصار اسم براهيمي مرتبطاً بها إلى حين وفاته في أغسطس (آب) 2021 بمستشفى عين النعجة العسكري في الجزائر التي عاد إليها بعدما عاش لسنواتٍ طويلةٍ في منفاه البريطاني. فما قصة عبد الحميد براهيمي ولجوءه إلى بريطانيا في تسعينات القرن الماضي؟

تناول هذه القضية السفير البريطاني لدى الجزائر كريستوفر باتيسكوم الذي كتب، في 8 نوفمبر (تشرين الثاني) 1992، مراسلة (محفوظة في الأرشيف الوطني) موجهة إلى د. ريتشموند، في قسم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا في وزارة الخارجية، مثيراً قضية ناشطي «جبهة الإنقاذ» في أوروبا.

CONFIDENTIAL

034205  
MDTTAN 0325

SAID THAT SINCE HE HAD MADE THESE ALLEGATIONS BRAHIMI OWED IT TO EVERYONE TO RETURN AND REVEAL WHAT EVIDENCE HE HAD. SHE WENT ON TO ACCUSE BRAHIMI OF BEING A CLEAR SUPPORTER OF THE FIS, MAKING THE POINT THAT THE PURPOSE BEHIND HIS 1990 ALLEGATIONS HAD BEEN TO HELP THE FIS WIN THE JUNE MUNICIPAL ELECTIONS. HE HAD REVEALED HIS COLOURS EVEN MORE CLEARLY LAST YEAR WHEN HE HAD SIGNED UP (WITH HIS NAMESAKE AND FORMER FOREIGN MINISTER AHMED TALEB IBRAHIMI) AS A MEMBER OF THE COMMITTEE DEFENDING THE RIGHTS OF THE IMPRISONED FIS LEADERS. I PERSONALLY HAVE SOME DOUBTS ABOUT MRS ZEDANI'S INTERPRETATION SINCE I THOUGHT AT THE TIME, AND STILL DO, THAT BRAHIMI'S ALLEGATIONS HAD MORE TO DO WITH INTER FLN SQUABBLES THAN WITH PROMOTING THE FIS. BUT I HAVE LITTLE DOUBT THAT SHE IS REFLECTING THE VIEWS OF MANY IN THE CURRENT REGIME. WHAT SHE SAID FITS WITH OTHER RECENT SUGGESTIONS IN THE PRESS THAT CHADLI HIMSELF HAD ALL ALONG BEEN SECRETLY PROMOTING THE FIS AS A WAY OF KEEPING HIMSELF IN POWER.

3. THIS KIND OF TALK WILL OF COURSE DO NOTHING TO ENCOURAGE BRAHIMI TO RETURN AND MAY INDEED EXPLAIN WHY HIS FAMILY IS NOW SO ANXIOUS TO JOIN HIM IN THE UK. I HOPE THAT IT WILL NOT BUILD UP INTO A LEGAL TUSSLE TO GET BRAHIMI BACK BUT SINCE THERE ARE AT PRESENT NO ACTUAL CHARGES AGAINST HIM THIS SEEMS, AT WORST, SOME WAY DOWN THE ROAD AT PRESENT.

4. THIS HOWEVER LEADS INTO A SUBJECT WHICH MAY BE OF WIDER INTEREST (HENCE MY COPYING OF THIS TELELETTER) - THE GROWING CRITICISM LEVELLED HERE AT EUROPEAN COUNTRIES FOR HARBOURING MEMBERS OF THE FIS OPPOSITION. MY NEW GERMAN COLLEAGUE HAS TOLD ME THAT IN EACH OF HIS INTRODUCTORY CALLS HE HAS BEEN ATTACKED BY ALGERIAN MINISTERS ABOUT THE PRESENCE AND ACTIVITY OF FORMER FIS LEADERS IN GERMANY. THE PRESS HAS ALSO BEEN VIRULENT ABOUT THE EASE WITH WHICH FIS ACTIVISTS OBTAIN RESIDENCE PERMITS IN FRANCE OR ARE GRANTED POLITICAL ASYLUM IN BELGIUM. THE UK HAS SO FAR ESCAPED FROM THIS BUT I IMAGINE THAT IT WILL BE ONLY A MATTER OF TIME BEFORE ONE OR OTHER MEMBERS OF THE FORMER FIS LEADERSHIP TURN UP IN LONDON. ACCORDING TO THE ALGERIAN DAILY EL WATAN ALGERIAN FUNDAMENTALISTS HAVE ALREADY ATTACKED THE IMAM OF THE REGENTS PARK MOSQUE FOR HIS REFUSAL TO PREACH ABOUT THE POLITICAL SITUATION IN ALGERIA AND HAVE GRABBED THE MICROPHONE FROM HIS HANDS TO TALK ABOUT THE SITUATION THEMSELVES. (THIS FITS IN WITH INFORMATION WE HAVE SEEN FROM OTHER SOURCES ABOUT POLITICAL ACTIVITY CENTRED AROUND THE MOSQUE.) THE GERMAN AMBASSADOR HAS SUGGESTED THAT WE SHOULD DISCUSS AT A FUTURE EC AMBASSADORS' MEETING OUR POLICY ON ISSUING VISAS TO FUNDAMENTALISTS, AND I IMAGINE THAT THIS COULD

PAGE 2  
CONFIDENTIAL

وثيقة بريطانية عن رئيس الوزراء الجزائري السابق عبدالحميد  
براهيمي

جاء في الرسالة :

«ناشطو الجبهة الإسلامية للإنقاذ في أوروبا: عبد الحميد براهيمى

1 - نشر الإعلام الجزائري تكراراً مواضع على مدى الأيام القليلة الماضية عن رئيس الحكومة الأسبق، عبد الحميد براهيمى، الذي صدر في حقه استدعاء لتقديم أدلته بخصوص مزاعمه العلنية في مارس (آذار) 1990 بأن 26 مليار (دولار) اختلست من خزائن الدولة من خلال الفساد. وربما تعلم أن براهيمى يعيش منذ بعض الوقت في إنجلترا، حيث يحاضر في الاقتصاد الإسلامي بجامعة ليستر. لقد تقدمت أسرته أمس في السفارة بطلبات للحصول على تأشيرة (ابنته، كما يبدو، حصلت على فرصة عمل في ليستر)، لذلك يبدو أنه يخطط للبقاء (في بريطانيا). أخفق براهيمى، كما يبدو حتى الآن، في الرد على طلب الاستدعاء، رغم - كما تقول وسائل الإعلام - الإعلان الأخير الذي أدلى به رئيس الحكومة (الجزائرية) أمام المجلس الاستشاري الوطني أن الحكومة مستعدة لمنحه كل الضمانات الضرورية. تتكهن الصحف حول ما إذا كانت المحاكم ستصدر استدعاءً جديداً لبراهيمى، وحول ما إذا كانوا ستركون المسألة تسقط ببساطة، أو ما إذا كانوا سيلجأون إلى الإنتربول (في ظل غياب معاهدة تسليم بين بريطانيا والجزائر).

2 - هذا السؤال كان فعلاً محور نقاش عندما تقابلت مع الوزيرة الجديدة المستشارة للشؤون القانونية والإدارية السيدة بلميهوب - زيداني (مريم بلميهوب) خلال حفلة استقبال أمس. السيدة زيداني لم تطلب شيئاً محددًا مني، وليس من أي أحد آخر حتى الآن، لكنها قالت إنه بما أنه أدلى بهذه المزاعم فإن براهيمى عليه استحقاق أمام الجميع كي يعود ويكشف ما هي الأدلة التي يملكها. واصلت (حديثها) موجهة اتهاماً لبراهيمى بأنه مؤيد بوضوح للجبهة الإسلامية للإنقاذ، معتبرة أن هدف إطلاق مزاعمه عام 1990 كان مساعدة الجبهة الإسلامية للإنقاذ على الفوز بالانتخابات البلدية في يونيو (حزيران). لقد كشف عن لونه الحقيقي أكثر العام الماضي عندما انضم (مع وزير الخارجية السابق الذي يحمل اسم الشهرة ذاته أحمد طالب الإبراهيمي) عضواً في لجنة الدفاع عن حقوق قادة الجبهة الإسلامية للإنقاذ المسجونين. شخصياً، لدي بعض الشكوك حيال تفسيرات السيدة زيداني بما أنني أعربت عن اعتقادي في ذلك الوقت، وما زلت أعتقد، أن المزاعم التي أدلى بها براهيمى لها علاقة بالصراعات الداخلية في جبهة التحرير الوطني أكثر مما هي للترويج للجبهة الإسلامية للإنقاذ. ولكن ليس لدي شك في أنها تعكس وجهة نظر كثيرين من النظام الحالي. ما قالته (الوزيرة الجزائرية) ينسجم مع إحياءات أخرى صدرت أخيراً في وسائل الإعلام أن الشاذلي (بن جديد) نفسه كان لفترة طويلة يروج سراً للجبهة الإسلامية للإنقاذ بوصفها وسيلة لإبقاء نفسه في السلطة.



(الشاذلي بن جديد (غيتي

إن مثل هذا الكلام لن يشجع بالطبع براهيمي على العودة وربما - 3  
يفسر لماذا تسعى عائلته بتلief للحاق به في المملكة المتحدة. أمل  
ألا تكبر هذه المسألة إلى صراع قضائي من أجل إعادة براهيمي (إلى  
الجزائر)، ولكن بما أنه ليست هناك حالياً اتهامات حقيقية ضده،  
فإن هذه المسألة تبدو، في الأسوأ، ما زالت بعيدة حالياً .  
4 - ولكن هذا يقود إلى موضوع ربما يكون له اهتمام أوسع (ومن هذا  
المنطلق تأتي الجهات التي يتم توجيه هذه البرقية لها) - الانتقاد  
المتصاعد الذي يصدر هنا حيال الدول الأوروبية لإيوائها أعضاء في  
الجبهة الإسلامية للإنقاذ المعارضة. زميلي السفير الألماني الجديد  
أخبرني أنه في كل زيارات اللقاءات التعارفية التي يقوم بها يتم  
الهجوم عليه من وزراء جزائريين بسبب وجود القادة السابقين للجبهة  
الإسلامية للإنقاذ في ألمانيا ونشاطاتهم. وسائل الإعلام كانت أيضاً  
فتاكة في خصوص السهولة التي يحصل فيها ناشطو جبهة الإنقاذ على  
تصاريح إقامة في فرنسا أو لحصولهم على اللجوء السياسي في بلجيكا.  
نجت المملكة المتحدة حتى الآن من هذا (الهجوم)، لكنني أتوقع أنها  
مسألة وقت فقط قبل أن يظهر واحد أو أكثر من القادة السابقين  
للجبهة الإسلامية للإنقاذ في لندن. بحسب يومية الوطن، قام أصوليون  
جزائريون بمهاجمة إمام مسجد ريجينت بارك لرفضه أن يخطب عن الوضع  
السياسي في الجزائر وانتزعوا الميكروفون من يديه كي يتحدثوا عن

هذه المسألة بأنفسهم. (هذا يتوافق مع معلومات رأيناها من مصادر أخرى عن نشاطات سياسية تتركز حول المسجد). أوحى السفير الألماني بأن علينا أن نناقش في اجتماع مقبل لسفراء المجموعة الأوروبية سياستنا تجاه إصدار تأشيرات لأصوليين، وأتصور أن هذه المسألة ستثار بين العواصم (الأوروبية) أو من خلال التعاون السياسي في المجموعة الأوروبية.

5 - كما تعرفون، سياستنا بخصوص التأشيرات تختلف عن بعض زملائنا في المجموعة (الأوروبية)، مثلاً الفرنسيون والبلجيكيون، الذين رغم الانتقادات التي توجه لهم يجدون عملياً من السهولة أن يمنعوا ناشطي الجبهة الإسلامية للإنقاذ على أسس سياسية. عندما كتبت عن تبادل سابق بين سفراء المجموعة الأوروبية حول هذه المسألة (المحضر الداخلي بتاريخ 24 مارس، الذي أرسلنا نسخة منه لقسم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)، رد ألان مونتغمري (قسم الهجرة واللجوء بوزارة الخارجية) برسالة بتاريخ 28 أبريل (نيسان) موجهة لي، باستبعاد حتى تبادل المعلومات بخصوص ناشطي جبهة الإنقاذ الذين يتقدمون بطلبات تأشيرة. ربما يكون من الحصافة (الحكمة) أن يتم النظر في إمكانية استحداث بعض المرونة في خصوص هذه المسألة في حال أثرت هذه القضية من جديد. وبما يتعلق بسياستنا الخاصة، يمكنني فقط أن أقترح أنه يجب علينا أن ننظر بعناية كبيرة لأي طلبات للحصول على تأشيرات من ناشطين معروفين من الجبهة الإسلامية للإنقاذ، وسنناقش معكم ومع قسم الهجرة واللجوء بخصوصهم متى ما كان ذلك ملائماً، مع الأخذ في الاعتبار احتمال أنه (طلب التأشيرة) ربما يكون الخطوة الأولى في طريق طلب الإقامة أو اللجوء السياسي.

كميل الطويل

المصدر: صحيفة الشرق الأوسط